

KEY FACTS DOCUMENT - SHORT TERM LOAN

| | |
|--|--|
| Main Product Features | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Short term loans can be obtained to finance short term funding requirements of a business or to meet personal commitments of an individual. ▪ Loan Tenure - Below 1 year, depending on the requirement ▪ Flexible repayment plan could be arranged, depending on the cash flows ▪ Generally considered on secured basis against collateral acceptable to the bank subject to a detailed evaluation. ▪ For further information refer the Corporate Website of the Bank: https://www.combank.lk/business-banking/domestic-banking/short-term-loans |
| Interest Rate | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fixed or floating rates could be considered ▪ Current interest rates available on inquiry from Branches or in the Corporate Website of the Bank: https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates |
| Eligibility | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Individuals over 18 years of age are eligible to apply for a short-term loan facility based on his/her requirements. ▪ Registered business entities (i.e. sole proprietorship, partnerships, companies) are eligible to apply for short term loan facility based on their requirements |
| Documents required | <p>The following documents are required to process a Short-Term Loan request;</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Loan application/Request letter ▪ Documents/details relevant to the uses of short-term loan ▪ Source of repayment/income (i.e. financial statements of the business, Pay slips, etc). ▪ Documents/details relevant to collateral, if applicable |
| How to Apply | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Visit the nearest branch/Corporate Banking Unit and discuss the requirement with an officer who will guide you through the Short-Term Loan application process or; ▪ Download the application from the Bank's corporate Website: https://www.combank.lk/downloads and submit the completed documents to the branch where the account is maintained / any Commercial Bank branch or fill in the inquiry form which is available in the Corporate Website of the Bank: https://www.combank.lk/apply-now?product=short-term-loans |
| Fees, Penalties and Commissions | <p>The following fees will be applicable, as appropriate. Current rates will be available on inquiry from Branches.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Processing fees ▪ Late repayment fee on the overdue / delayed loan instalments ▪ Government tax/stamp duty and all other statutory charges/fees for financial services, if applicable ▪ Current rates will be available on inquiry from Branches/ Corporate Banking Unit or in the Bank's Corporate Website: https://www.combank.lk/rates-tariff#general-tariffs |

KEY FACTS DOCUMENT - SHORT TERM LOAN

| | |
|-------------------------------------|---|
| Terms and conditions | Product information and Terms & Conditions are subject to change from time to time. Please contact the branch nearest to you or visit the Bank's Corporate Website: https://www.combank.lk/ for the latest information and prevailing Terms & Conditions. |
| Complaint Handling Procedure | <p>Complaints can be directed through the following channels;</p> <ul style="list-style-type: none">a) Complaint to the Branch/Branch Manager or the Head of the Departmentb) Contact our Call Centre on 011-2353353/1316 or email to: info@combank.netc) Contact Chief Manager - Operations during business hours (8.30 am to 5.15 pm) on Tel: +94 11 2486045d) Complaints and Grievances handling procedure in the Corporate Website of the Bank: https://www.combank.lk/contact#complaints-and-grievancese) If not satisfied with the solution provided by the Bank, customer has the option to escalate the complain to;<ul style="list-style-type: none">- The Financial Consumer Relations Department (FCRD) of Central Bank Sri Lanka as per the specified format available in their Website: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd Tel: +94 11 247 7966 Hotline for Inquiries: 1935, Fax: +94 11 247 7744, Email : fcrd@cbsl.lk, Web : www.cbsl.gov.lk/en/fcrd- The Financial Ombudsman, Office of the Financial Ombudsman - Sri Lanka, No. 143A, Vajira Road, Colombo 05. Contact Number: +94 11 259 5624 Tele Fax: +94 11 259 5625 Email: fosril@slt.net.lk Website: www.financialombudsman.lk |

| | |
|------------------------------------|--|
| <p>ප්‍රධාන විශේෂාංග</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ ව්‍යාපාරයක කෙටි කාලීන අරමුදල් අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා හෝ පුද්ගලයෙකුගේ පුද්ගල අවශ්‍යතා සඳහා කෙටි කාලීන ණය ලබා ගත හැක ▪ ණය කාලය - අවශ්‍යතාවය අනුව වසර 1 ට අඩු ▪ මුදල් ප්‍රවාහයන් අනුව නම්‍යශීලී ආපසු ගෙවීමේ සැලැස්මක් සකස් කළ හැක ▪ සවිස්තරාත්මක ඇගයීමකට යටත්ව බැංකුවට පිළිගත හැකි ඇපයට චිරේඛිත සුරක්ෂිත පදනමක් මත සලකා බලනු ලැබේ. ▪ වැඩි විස්තර සඳහා බැංකුවේ ආයතනික වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න: https://www.combank.lk/business-banking/domestic-banking/short-term-loans |
| <p>පොලී අනුපාතය</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ ස්ථාවර හෝ පාවෙන පොලී සලකා බලනු ලබයි ▪ ලැබෙන පොලී අනුපාත බැංකු ශාඛාවෙන් හෝ ආයතනික වෙබ් අඩවියෙන් විමසීමෙන් ලබා ගත හැක https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates |
| <p>සුදුසුකම්</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ වයස අවුරුදු 18 ට වැඩි පුද්ගලයින් ඔහුගේ/ඇයගේ අවශ්‍යතා මත කෙටි කාලීන ණය පහසුකමක් සඳහා අයදුම් කිරීමට සුදුසුකම් ලබයි ▪ ලියාපදිංචි ව්‍යාපාරික ආයතන එනම් තනි හිමිකාරත්වය, හවුල් ව්‍යාපාර, සමාගම් ඔවුන්ගේ අවශ්‍යතා මත පදනම්ව කෙටි කාලීන ණය පහසුකම් සඳහා අයදුම් කිරීමට සුදුසුකම් ලබයි |
| <p>අවශ්‍ය ලියකියවිලි</p> | <p>කෙටි කාලීන ණය ඉල්ලීමක් සැකසීමට පහත ලියකියවිලි අවශ්‍ය වේ</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ණය අයදුම්පත/ඉල්ලීමේ ලිපිය ▪ කෙටි කාලීන ණය ණය අවශ්‍යතාවට අදාළ ලියකියවිලි/තොරතුරු ▪ ආපසු ගෙවන ආකාරය/ආදායම් ප්‍රභවය (එනම් ව්‍යාපාරයේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන, ගෙවීම් පත්‍රිකා ආදිය). ▪ ඇපයට අදාළ ලේඛන/විස්තර අදාළ නම් |
| <p>අයදුම් කළ යුතු ආකාරය</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ ළඟම ඇති ශාඛාව වෙත ගොස් කෙටි කාලීන ණය අයදුම් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය හරහා ඔබට මග පෙන්වන නිලධාරියෙකු සමඟ අවශ්‍යතාවය සාකච්ඡා කරන්න; ▪ බැංකුවේ https://www.combank.lk/downloads ආයතනික වෙබ් අඩවියෙන් අයදුම්පත බාගත කරන්න සහ සම්පූර්ණ කරන ලද ලියකියවිලි ගිණුම පවත්වාගෙන යන ශාඛාව වෙත/ඕනෑම කොමර්ෂල් බැංකු ශාඛාවකට ඉදිරිපත් කරන්න හෝ https://www.combank.lk/apply-now?product=short-term-loans ආයතනික වෙබ් අඩවියේ ඇති විමසීම් පෝරමය පුරවන්න. |
| <p>ගාස්තු, දඩ සහ කොමිස්</p> | <p>ගාස්තු අදාළ වන අවස්ථා;</p> <ul style="list-style-type: none"> • සැකසුම් ගාස්තු • කල් ඉකුත් වූ / ප්‍රමාද වූ ණය වාරික සඳහා ප්‍රමාද වූ ආපසු ගෙවීමේ ගාස්තුව • රජයේ බදු/මුද්දර ගාස්තු සහ මූල්‍ය සේවා සඳහා අනෙකුත් සියලුම ව්‍යවස්ථාපිත ගාස්තු/ගාස්තු, අදාළ නම්. <p>වත්මන් පොලී අනුපාත ශාඛාවෙන් හෝ ආයතනික වෙබ් අඩවියෙන් විමසීමෙන් ලබා ගත හැක: https://www.combank.lk/rates-tariff#general-tariffs</p> |



| | |
|---|--|
| <p>නියමයන් සහ කොන්දේසි</p> | <p>සේවා තොරතුරු සහ නියමයන් සහ කොන්දේසි කලින් කලට වෙනස් වීමට යටත් වේ. නවතම තොරතුරු සහ පවතින නියමයන් සහ කොන්දේසි සඳහා කරුණාකර ඔබට ප්‍රභව ඇති බැංකු ශාඛාව අමතන්න නැතිනම් බැංකුවේ ආයතනික වෙබ් අඩවියට පිවිසෙන්න https://www.combank.lk/</p> |
| <p>පැමිණිලි සඳහා ක්‍රියාපටිපාටිය</p> | <p>පහත සඳහන් ක්‍රම හරහා පැමිණිලි යොමු කළ හැක;</p> <ul style="list-style-type: none"> I. ශාඛාවට/ශාඛා කළමනාකරුට හෝ දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රධානියාට පැමිණිලි කිරීම II. අපගේ ඇමතුම් මධ්‍යස්ථානය අමතන්න 011-2353353 / 1316 හෝ ඊමේල් කරන්න: info@combank.net III. මෙහෙයුම් අංශයේ ප්‍රධාන කළමනාකරු අමතන්න - ව්‍යාපාරික වේලාවන් තුළ (පෙ.ව. 8.30 සිට ප.ව. 5.15 දක්වා) දුරකථනයෙන්: +94 11 2486045 <p>a) බැංකුවේ ආයතනික වෙබ් අඩවියේ පැමිණිලි සහ දුක්ගැහවිලි හැසිරවීමේ පටිපාටිය: https://www.combank.lk/contact_complaints-and-grievances</p> <ul style="list-style-type: none"> IV. බැංකුව විසින් සපයන ලද විසඳුම පිළිබඳව සෂභීමකට පත් නොවන්නේ නම්, පාරිභෝගිකයාට පැමිණිල්ල යොමු කිරීමට විකල්ප මාර්ග ඇත; <ul style="list-style-type: none"> - ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මූල්‍ය පාරිභෝගික සබඳතා දෙපාර්තමේන්තු වෙබ් අඩවියේ ඇති නිශ්චිත ආකෘතියට අනුව: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd - මූල්‍ය ඔම්බුඩ්ස්මන්, ඔම්බුඩ්ස්මන් කාර්යාලය - ශ්‍රී ලංකාව, අංක 143 ඒ, වජිර පාර, කොළඹ 05. <p>දුරකථන අංකය: +94 11 259 5624 ටෙලි ගැස්ස්: +94 11 259 5625 විද්‍යුත් තැපෑල: fosril@sltnet.lk වෙබ් අඩවිය: www.financialombudsman.lk</p> |

| | |
|------------------------------------|--|
| <p>முக்கிய அம்சங்கள்</p> | <ul style="list-style-type: none"> • ஒரு வணிகத்தின் குறுகிய கால நிதி தேவைகளுக்கு நிதியளிக்க அல்லது ஒரு தனிநபரின் தனிப்பட்ட கடமைகளை பூர்த்தி செய்ய குறுகிய கால கடன்கள் பெறப்படலாம். • கடன் காலம்: தேவையைப் பொறுத்து 1 வருடத்திற்குக் கீழ். • பணப்புழக்கத்தைப் பொறுத்து நெகிழ்வான திருப்பிச் செலுத்தும் திட்டம் ஏற்பாடு செய்யப்படலாம். • விரிவான மதிப்பீட்டிற்கு உட்பட்டு, வங்கி ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய பிணையத்திற்கு எதிராக பொதுவாக பாதுகாப்பான அடிப்படையில் கருதப்படுகிறது. • மேலும் தகவல்களுக்கு: வங்கியின் வர்த்தக இணையதளத்தை பார்வையிடவும்.: :https://www.combank.lk/business-banking/domestic-banking/pledge-loans |
| <p>வட்டி வீதம்</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ நிலையான அல்லது மிதக்கும் வீதங்கள் பரிசீலிக்கப்படலாம். ▪ தற்போதைய வட்டி வீதங்கள் கிளைகள் அல்லது வங்கியின் நிறுவன இணையதளத்தில் விசாரித்து பெற்றுக்கொள்ளப்படலாம் https://www.combank.lk/rates-tariff#lending-rates |
| <p>தகைமை</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ 18 வயதிற்கு மேற்பட்ட தனிநபர்கள் கால கடன் வசதிக்கு விண்ணப்பிக்க தகுதியுடையவர்கள். பதிவு செய்யப்பட்ட வணிக நிறுவனங்கள் (அதாவது தனி உரிமையாளர், கூட்டாண்மை, நிறுவனங்கள்) அவற்றின் தேவைகளின் அடிப்படையில் கால கடன் வசதிக்கு விண்ணப்பிக்க தகுதியுடையவர்கள். |
| <p>தேவையான ஆவணங்கள்</p> | <p>குறுகிய கால கடன் விண்ணப்பக் கோரிக்கையை செயல்படுத்த பின்வரும் ஆவணங்கள் தேவை:</p> <ul style="list-style-type: none"> • கடன் விண்ணப்பம் / கோரிக்கை கடிதம் • குறுகிய கால கடனின் பயன்பாடு தொடர்பான ஆவணங்கள் / விவரங்கள் • திருப்பிச் செலுத்துதல் / வருமானத்தின் ஆதாரம் (அதாவது வணிகத்தின் நிதி நிலை அறிக்கைகள், ஊதியச் சீட்டுகள் போன்றவை) பொருந்தினால், • பிணையத்துடன் தொடர்புடைய ஆவணங்கள் / விவரங்கள் |
| <p>விண்ணப்பிக்கும் முறை</p> | <ul style="list-style-type: none"> ▪ அருகிலுள்ள கிளைக்கு சென்று, உங்கள் தேவையை அதிகாரியுடன் கலந்துரையாடவும். அதிகாரி உங்களுக்குக் கடன் விண்ணப்ப செயல்முறையின் வழிகாட்டியாக இருப்பார். அல்லது, ▪ வங்கியின் அதிகாரப்பூர்வ இணையதளத்தில் https://www.combank.lk/downloads இருந்து விண்ணப்பத்தை பதிவிறக்கம் செய்து, பூர்த்தி செய்யப்பட்ட ஆவணங்களை கணக்கை பராமரிக்கும் கிளையிலோ அல்லது அருகிலுள்ள வணிக வங்கி கிளையிலோ சமர்ப்பிக்கவும். |

| | |
|--|--|
| <p>கட்டணங்கள் அபராதம் மற்றும் அறவீடுகள்</p> | <p>தற்போது நிலவும் வீதங்கள் கிளைகளில் இருந்து விசாரணை செய்யும்போது பெற்றுக் கொள்ளலாம்.</p> <ul style="list-style-type: none"> • செயலாக்க கட்டணங்கள் • முற்கொடுப்பனவு / அரைவாசி கொடுப்பனவு கட்டணங்கள் • தாமதமான / தாமதமான கடன் தவணைகள்மீதான தாமதப்பட்ட கட்டணம் • அரசு வரி / முத்திரை மற்றும் அனைத்து சட்டரீதியான கட்டணங்கள் (பொருந்தினால்) <p>தற்போதைய கட்டணம் / தரகு தொடர்பான விசாரணைகளுக்கு, வங்கிக் கிளையை நாடவும் அல்லது இணையதளத்திற்கு பிரவேசிக்கவும்: https://www.combank.lk/rates-tariff#general-tariffs</p> |
| <p>விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்</p> | <p>சேவை விவரங்கள், விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகள் அவ்வப்போது மாற்றத்திற்கு உட்படலாம். சமீபத்திய தகவல்கள், தற்போது நடைமுறையிலுள்ள விதிமுறைகள் மற்றும் நிபந்தனைகளை அறிய அருகிலுள்ள கிளையைத் தொடர்பு கொள்ளவும் அல்லது https://www.combank.lk/ வங்கியின் இணையதளத்தை பார்வையிடவும்.</p> |
| <p>முறையீடுகளை கையாளும் நடைமுறை</p> | <p>பின்வரும் வழிகளில் முறையீடுகளை அனுப்பலாம்</p> <ol style="list-style-type: none"> a) கிளை/கிளை முகாமையாளர் அல்லது துறைத் தலைவரிடம் முறையீட்டை வழங்கலாம் b) எமது வாடிக்கையாளர் தொடர்பு நிலையத்தை 011-2353353/1316 ஊடாக அழையுங்கள் அல்லது info@combank.net இற்கு மின்னஞ்சல் செய்யலாம் c) வேலை நேரங்களில் வங்கியின் செயற்பாட்டுப் பிரிவு பிரதான முகாமையாளரை (காலை 8.30 மணி முதல் 5.15 மணி வரை) 94 11 2486045 ஊடாகத் தொடர்பு கொள்ளலாம் d) முறையீடுகள் மற்றும் குறைகள் கையாளப்படும் நடைமுறையை வங்கியின் இணையதளத்தில் பார்வையிடலாம்: https://www.combank.lk/contact#complaints-and-grievances e) வங்கியால் வழங்கப்பட்ட தீர்வு திருப்தி அளிக்கவில்லை எனின், வாடிக்கையாளர் முறையீட்டை மேற்கொண்டு இவர்களுக்கு முறையிடலாம் <p>- இலங்கை மத்திய வங்கியின் நிதிசார் நுகர்வோர் தொடர்புகள் திணைக்களத்திற்கு (FCRD) அவர்களது இணையதளத்தில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள படிவத்தில்: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd தொடர்பு இலக்கம்: 94 11 247 7966, விசாரணைக்கு : 1935, தொலைநகல்: 94 11 247 7744, மின்னஞ்சல் : fcrd@cbsl.lk இணையதளம்: https://www.cbsl.gov.lk/en/fcrd</p> |

- | | |
|--|--|
| | <p>- நிதி குறைதீர்ப்பாளர், நிதி குறைதீர்ப்பாளர் அலுவலகம் - இலங்கை, இல. 143A, வஜிர வீதி, கொழும்பு 05. தொடர்பு இலக்கம்: 94 11 259 5624, தொலைநகல்: 94 11 259 5625, மின்னஞ்சல்: fosril@slt.net.lk, இணையதளம்: www.financialombudsman.lk</p> <p>-</p> |
|--|--|